



ELECTION 2020

Call:
1-888-API-VOTE
(274-8683)

Bilingual assistance is available in English, Mandarin (普通话/普通话),
Cantonese (廣東話/广东话), Korean (한국어), Vietnamese (Tiếng Việt),
Tagalog, Urdu (اردو), Hindi (हिन्दी), and Bengali (বাংলা).



Handa Ka na Bang Bumoto: MICHIGAN **Ang Araw ng Halalan ay Nobyembre 3, 2020**

Kapag bumoboto, may karapatan kang:

- Magdala ng sinumang pinili mo upang matulungan kang bumoto sa booth ng pagboto kung mayroon kang kahirapan sa Ingles
- Tumanggap ng tulong sa wika mula sa gobyerno sa ilang mga lugar
- Bumoto nang hindi tinatakot o diskriminasyon ng iba
 - Ang pananakot o diskriminasyon sa mga botohan ay maaaring magmukhang ginugulo ka o tinatanggihan ka ng karapatang bumoto dahil sa iyong tuldik o hinahamon ang iyong karapatang bumoto sa ilalim ng maling estereotipo na hindi ka isang mamamayan dahil sa iyong lahi.

Sino ang maaaring bumoto sa Michigan

- Isang mamamayan ng Estados Unidos
- Hindi bababa sa 18 taong gulang (kapag bumoto ka)
- Isang residente ng Michigan (sa oras na nagrehistro ka) at isang residente ng iyong lungsod o bayan sa loob ng hindi bababa sa tatlumpu na araw araw (kapag bumoto ka)
- Hindi kasalukuyang naglilingkod ng sentensya sa kulungan o bilangguan.

Dapat kang magparehistro upang bumoto upang makapag-balota.

Pangunahing Mga Petsa

- Setyembre 24 - Nagsisimula ang maagang pagboto sa personal sa pamamagitan ng balota na absentee.
- Oktubre 19 - Ang palugit ng magparehistro upang bumoto sa pamamagitan ng koreo, online, at iba pa.
- Oktubre 30 - Ang kahilingan sa Balota na Absentee/Bumoto ng Koreo Balota ay dapat na matanggap sa alas singko ng hapon.
- Nobyembre 3 - Araw ng Halalan! Bumoto nang personal sa iyong lugar ng botohan o siguraduhin na ang iyong balota na absentee ay na lagyan ng tatak-koreo sa araw na ito.

Pagpaparehistro ng Botante: Nakarehistro ka ba upang bumoto?

- Ang huling araw ng pagpaparehistro ng botante: Ang aplikasyon sa pagpaparehistro ng botante ay dapat na matanggap sa Oktubre 19 kung nagrehistro sa pamamagitan ng koreo o online.
- Pagpaparehistro sa Araw ng Halalan: Magagamit hanggang alas otso ng gabi nang personal sa tanggapan ng iyong tanggapan ng lungsod o bayan. Hanapin ang opisina ng iyong klerk dito:
<https://mvic.sos.state.mi.us/Voter/Index>
- Nagrehistro ka na ba upang bumoto dati?

o Opo

- Kumpirmahin na nakarehistro ka pa rin sa tirahan mo ngayon

<https://mVIC.sos.state.mi.us/Voter/Index>

- Kung hindi ka na nakarehistro, muling magparehistro ngayon

https://www.michigan.gov/sos/0,1607,7-127-1633_8716_8726_47669-175878--,00.html

- Kung hindi ka nakarehistro sa tama mong tirahan, magpabago ka ng iyong pagpaparehistro

https://www.michigan.gov/sos/0,1607,7-127-1633_8716_8726_47669-175878--,00.html

o Hindi

- Magrehistro ngayon!

- https://www.michigan.gov/sos/0,1607,7-127-1633_8716_8726_47669-175878--,00.html o sa:

- o Sa Kalihim ng Estado sangay na opisina;

- o Sa inyong opisina ng klerk sa lungsod o bayan o opisina ng inyong klerk ng lalawigan;

- o Sa anumang ahensya ng estado na nagbibigay ng tulong sa publiko o mga serbisyo sa mga taong may kapansanan;

- o Sa pamamagitan ng isang rehistro ng botante; o,

- o Sa pamamagitan ng pag-koreo sa isang kumpletong aplikasyon sa pagpaparehistro ng botante na lagyan ng tatak sa koreo sa Oktubre 19, 2020.

- o Pagkatapos ng Oktubre 19,2020, ang lahat ng mga aplikasyon ay dapat na isumite sa iyong lokal na opisina ng klerk ng lungsod o bayan nang personal.

- Sa pamamagitan ng koreo:

- o Ang Michigan aplikasyon sa pagpaparehistro ng botante ng koreo ay mayroon sa English, Bengali, at Spanish dito: https://www.michigan.gov/sos/0,4670,7-127-1633_8716---,00.html

- o Paggamit ng Pambansang Pagpaparehistro ng Botante ng Koreo:

<https://www.eac.gov/voters/national-mail-voter-registration-form>

- Ang Porma ng Rehistro ng Botante ng Pambansang Koreo ay maaaring magamit upang magparehistro ng mga mamamayan ng Estados Unidos upang bumoto, upang magpabago ang impormasyon sa pagpaparehistro dahil sa pagbabago ng pangalan, gumawa ng pagbabago ng tirahan o upang magparehistro sa isang partidong pampulitika.

- Dapat mong sundin ang mga tagubiling natukoy sa estado na nakalista para sa iyong estado. Nagsisimula sila sa pahina tres ng porma at nakalista ayon sa alpabeto ayon sa estado. Matapos punan ang porma na ito, dapat mong lagdaan ang iyong pangalan kung saan nakasaad at ipadala ito sa iyong estado o lokal na tanggapan ng halalan para sa pagproseso. Tiyaking ipo-mail mo ito sa isang sobre na may wastong dami ng selyo.

- I-download ang Porma sa labing lima na mga Wika:

- [National Mail Voter Registration Form – English](#)
- [طلب تسجيل الناخب – Arabic](#)
- [জাতীয় ডাক ভোটার নিবন্ধন ফর্ম – Bangla](#)
- [国家邮件选民登记表 – Chinese](#)
- [Inscription sur les listes électorales – French](#)
- [Aplikasyon Enskripsyon Elektè – Haitian Creole](#)

- [राष्ट्रीय डाक मतदाता पंजीकरण फॉर्म – Hindi](#)
 - [国立メール有権者登録フォーム – Japanese](#)
 - [ទម្រង់បែបបទនៃការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតថ្នាក់ជាតិ – Khmer](#)
 - [전국 우편 유권자 등록 양식 – Korean](#)
 - [Solicitação para cadastro de eleitor – Portuguese](#)
 - [Заявка на регистрацию избирателя – Russian](#)
 - [Formulario nacional de inscripción de votantes – Spanish](#)
 - [National Mail Form ng Pagpaparehistro ng Botante – Tagalog](#)
 - [Mẫu đăng ký quốc gia Thử cử tri – Vietnamese](#)
- Mga Kinakailangan sa Dokumentaryo upang Magrehistro upang Bumoto:
 - o Online:
 - Lisensya sa pagmamaneho ng Michigan o estado ID
 - o Sa pamamagitan ng koreo o sa personal sa Opisina ng siyudad o bayan klerk
 - Lisensya sa pagmamaneho sa Michigan o State ID card
 - Kasalukuyang pambayad ng utility bill
 - Pahayag ng bangko
 - Suweldo o tseke ng gobyerno
 - Iba pang dokumento ng pamahalaan

Wala o Absentee / Bumoto sa Pamamagitan ng Koreo (BPK)

- Humiling ka ba ng isang balota sa koreo?
 - o Opo
 - Maaari mong suriin ang katayuan ng iyong kahilingan sa absentee na balota sa pamamagitan ng pakikipag-ugnay sa iyong tanggapan ng klerk ng lungsod o bayan o pumunta sa <https://mVIC.sos.state.mi.us/Voter/Index>
 - o Hindi
 - Kung nais mong humiling ng isang koreo na balota, maaaring may oras pa upang gawin ito.
 - Ang mga kahilingan para sa isang absentee na balota ng botante ay dapat na matanggap ng iyong bayan o klerk ng lungsod na hindi lalampas sa alas cinco ng hapon. sa Oktubre 30. Kung nakarehistro ka na sa iyong kasalukuyang tirahan, maaari kang humiling ng isang absentee na balota ng botante nang personal sa tanggapan ng iyong klerk anumang oras hanggang alas cuatro ng hapon sa araw bago ang halalan.
 - Kung nagparehistro ka upang bumoto o mag-update ng iyong tirahan sa pamamagitan ng paglabas sa ng iyong klerk sa Araw ng Halalan, maaari kang humiling ng isang botong botante na wala sa parehong oras na nagparehistro ka. Kung hiniling mo ang iyong balota sa Absentee na Balota noong araw bago ang halalan o sa Araw ng Halalan, dapat mong iboto ang balota sa tanggapan ng klerk.
 - Mag-apply online: <https://mVIC.sos.state.mi.us/AVApplication/Index>
 - [Espanyol](#)
 - [Bangla / Bengali](#)
 - Mga taong may kapansanan:
 - <https://sites.omniballot.us/26/absentee/app/home>

□ Dapat isama ng aplikasyon ang iyong orihinal, hindi digital na lagda kung isinumite sa pamamagitan ng koreo o personal. Kung isinumite ang aplikasyon sa pamamagitan ng email o fax, sapat na ang isang na-scan na bersyon ng lagda.

- Ano ang kailangan ko upang makumpleto ang aking absentee / Bumoto sa Pamamagitan ng Koreo (BPK)?
 - o Sundin nang maingat ang mga tagubilin sa BPK at tiyakin na ang lahat ng kinakailangang mga materyales at sobre ay kasama bago ka magpadala ng koreo o ibalik ang iyong BPK.
 - o Ang iyong balota ay hindi mabibilang maliban kung ang iyong lagda ay nasa bumalik na sobre at tumutugma sa iyong pirma sa file.
 - o Kung nakatanggap ka ng tulong sa pagboto ng balota, kung gayon ang lagda ng taong tumulong sa iyo ay dapat ding nasa pagbalik ng sobre.
- Paano ko maibabalik ang aking Absentee na Balota/ Bumoto sa Pamamagitan ng Koreo (BPK)?
 - o Pag-drop-off. Maaari kang bumaba sa klerk, tanggapan ng klerk, o awtorisadong katulong ng klerk sa ganap nang hindi lalampas ng alas otso ng gabi sa Araw ng Halalan.
 - Tanging ikaw, o isang miyembro ng pamilya o tao na naninirahan sa iyong sambahayan, o isang tagapagdala ng koreo, o opisyal ng halalan ay pinahintulutan na maihatid ang iyong nilagdaang botanteng absentee na balota sa tanggapan ng iyong klerk.
 - o Mail/Koreo. Kung balak mong gamitin ang USPS upang ibalik ang iyong balota,
 - Siguraduhin na ang sobre ay may wastong selyo at nakadirekta sa iyong lokal na klerk.
 - Deadline: Ang iyong nakumpleto na absentee balota/ BPK na balota ay dapat na matanggap ng iyong klerk sa lungsod o bayan ng hindi lalampas ng alas otso ng gabi sa Araw ng Halalan.
 - TIP: Gawin itong maaga !! Sa pinakahuli, ibalik ito kahit isang linggo bago ang Araw ng Halalan.
 - Mahahanap mo ang address ng iyong lokal na klerk, e-mail address, at numero ng telepono sa pamamagitan ng pagpunta sa <https://mvic.sos.state.mi.us/Voter/Index>.
 - Simulan ang proseso nang maaga sa pamamagitan ng pagpadala sa koreo ang iyong aplikasyon para sa isang absentee na balota sa lalong madaling panahon. Ang iyong aplikasyon para sa Nobyembre Pangkalahatang Halalan ay maaaring isumite ngayon.
 - o Gumawa ng isang plano ng pagkilos kung hindi mo natanggap ang balota o hindi mo ito natanggap sa tamang oras upang (Ano ang gagawin kung hindi natanggap sa oras at / o hindi ito maibabalik sa oras)

Pagboto na Personal

- Kung nais mong bumoto ng maaga:
 - o Sa Maagang Pagboboto ng Tao: Septyembre 24 hanggang Nobyembre 2 kasama ang iyong Balota sa Absentee / VBM
 - o Bumoto mula sa tanggapan ng iyong klerk: Ipasok ang iyong tinitirahan sa <https://mvic.sos.state.mi.us/Voter/Index> upang hanapin ang iyong lokal na tanggapan ng klerk ng halalan at oras. Pumunta sa tanggapan ng iyong klerk, hilingin ang iyong

absentee balota, bumoto at isumite ito sa isang paglalakbay.

- Kung balak mong bumoto sa Araw ng Halalan:
 - o Hanapin ang lokasyon ng iyong botohan: <https://mvic.sos.state.mi.us/Voter/Index>
 - o Paano ka makakarating sa lugar ng botohan? Gumawa ng isang plano!
 - o Hihilingin sa iyo na magpakita ng pagkakakilanlan kapag mag-tsek-in ka upang bumoto. Kung wala ka, maaari ka pa ring bumoto.
 - Kung nangyari ito, asahan ang isang manggagawa sa botohan na hilingin sa iyo na pumirma sa isang porma bago ka bumoto na nagpapaliwanag na wala kang isang ID. Ang iyong balota ay isasama sa lahat at bibilangin sa Araw ng Halalan.
 - Ang mga uri ng ID na maaari mong gamitin upang mag-check in ay:
 - Lisensya sa pagmamaneho ng Michigan o ID ng estado
 - Ang lisensya sa pagmamaneho o personal na pagkakakilanlan na kard na inisyu ng ibang estado
 - Pagkilala sa larawan na inisyu ng federal o estado
 - Estados Unidos. pasaporte
 - Military ID na may larawan
 - Pagkakakilanlan ng mag-aaral na may larawan mula sa isang mataas na paaralan o kinilala na institusyon ng mas mataas na pag-aaral
 - Kard ng pagkakakilanlan ng tribo na may larawan

Tulong sa Wika

May karapatan ka sa tulong sa wika sa panahon ng pagboto.

- Ang Seksyon 203 ng Batas sa Mga Karapatan sa Pagboto ay nangangailangan ng ilang mga hurisdiksyon na magbigay ng mga materyales sa pagboto ng wika sa mga lugar na may isang makabuluhang bilang ng mga limitadong may kakayahang magboto sa Ingles. Sa Michigan, ang Hamtramck City ay dapat magbigay ng mga materyales sa Bengali at Colfax Township at ang Fenville City ay dapat magbigay ng mga materyales sa Espanyol.
- **Sa ilalim ng Seksyon 208 ng Batas sa Mga Karapatan sa Pagboto maaari kang magdala ng iyong sariling interpreter / o tagasalin sa mga botohan, hangga't hindi sila ang iyong pinagtatrabahuhan o ahente ng iyong unyon.**
o TIP: Kung kailangan mo ng tulong sa wika, humingi ng tulong at hanapin ang isang taong handang tumulong!

Mangyaring suriin ang iyong mga batas sa estado at batas para sa anumang karagdagang mga kinakailangan sa tulong sa wika